



Udlændinge-, Integrations-
og Boligministeriet

Styrelsen for International
Rekruttering og Integration

Prøve i Dansk 3

Maj-juni 2016

Mundtlig del

Censor- og eksaminatorhæfte

Indhold:

1. Prøvens niveau og bedømmelsen
2. Oversigt over prøven
3. Vejledende censor- og eksaminatorark
4. Prøveafholdelsen

1. Prøvens niveau og bedømmelsen

Prøven i mundtlig kommunikation ved Prøve i Dansk 3 efterprøver danksproglige færdigheder på et niveau, der relaterer til Vantage (B2), jf. kompetenceskalaen, Common European Framework of Reference (CEFR).

Mundtlig kommunikation bedømmes på grundlag af bedømmelseskriterier.

2. Oversigt over prøven

	Delprøve 1		Delprøve 2	
	Præsentation	Interview	Beskrivelse	Interview
Tid	2 min.	3 min.	1 min.	4 min.
Mål	<ul style="list-style-type: none">• Fortælle sammen-hængende (forberedt)	<ul style="list-style-type: none">• Svare på spørgsmål• Fortælle sammen-hængende (uforberedt)	<ul style="list-style-type: none">• Beskrive	<ul style="list-style-type: none">• Svare på spørgsmål• Udtrykke synspunkter• Begrunde• Argumentere
Prøve-grundlag	Et emne	Spørgsmål fra eksaminator	Et emne med billeder	Spørgsmål fra eksaminator
Prøve-forløb	Prøvedeltager præsenterer et emne	Prøvedeltager svarer på spørgsmål til emnet	Prøvedeltager beskriver situationen på to billeder	Prøvedeltager svarer på spørgsmål til emnet

3. Vejledende censor- og eksaminatorark

Delprøve 1

Før prøven begynder: Eksaminator, prøvedeltager og censor præsenterer sig for hinanden.

Præsentation og opfølgende interview: (5 minutter) *Eksaminator informerer prøvedeltager om, at opgaven i denne del af prøven består i, at prøvedeltager præsenterer et emne i ca. 2 minutter uden medvirken af eksaminator, og at præsentationen folges op af spørgsmål fra eksaminator.*

Herefter siger eksaminator:

“Værsgo, vil du godt præsentere dit emne.”

Når prøvedeltager har afsluttet sin præsentation, stiller eksaminator opfølgende spørgsmål.

Spørgsmålstyper:

- *Oplærende spørgsmål:* “Du sagde, at ...
Vil du godt forklare det lidt nærmere?”
- *Uddybende spørgsmål:* “Du sagde, at ...
Kan du ikke fortælle lidt mere om det?”
- *Spørgsmål, der kræver ræsonnement:*
“Du fortalte, at ... men hvorfor tror du så, at ...?”
- *Spørgsmål, der kræver stillingtagen:*
“Mener du, at ..? Hvorfor?/Hvorfor ikke?”

Efter ca. 3 minutter siger eksaminator “tak”.

Delprøve 2

Beskrivelse og opfølgende interview:
(5 minutter)

Eksaminator informerer prøvedeltager om, at anden og sidste del af prøven varer ca. 5 minutter.

Prøvedeltager har først ca. 1 minut til at beskrive situationerne på to billeder, og derefter stiller eksaminator spørgsmål.

Der er tre emner, A, B og C, hvoraf prøvedeltager tildeles ét ved lodtrækning.

Når prøvedeltager har beskrevet de to situationer, stiller eksaminator opfølgende spørgsmål.

Der er et første og et andet obligatorisk spørgsmål, som skal stilles.

Eksaminator omformulerer et obligatorisk spørgsmål, hvis prøvedeltager ikke forstår spørgsmålet efter én gentagelse, men indholdsmæssigt ændres spørgsmålet ikke.

Efter de obligatoriske spørgsmål er der forslag til opfølgende spørgsmål. Disse eller andre opfølgende spørgsmål stilles, i den udstrækning eksaminator vurderer, at det er nødvendigt for at fremkalde et tilstrækkeligt bedømmelsesgrundlag.

Eksaminator stiller spørgsmålene, så de ligger i naturlig forlængelse af det, prøvedeltager giver udtryk for.
(Vedr. spørgsmåltyper, se side 4).

Efter ca. 4 minutter siger eksaminator:
“Tak, så er prøven forbi.”

Emne A: Unge og kriminalitet

Eksaminator skal følge retningslinjer og input nedenfor. Hvis der vælges en friere sproglig formulering, skal instruktioner og spørgsmål indholdsmæssigt og sprogligt ligge så tæt på forlægget som muligt.

Eksaminator beder prøvedeltager trække et af de tre emner.

Ark med to billeder

Arket med billeder lægges frem foran prøvedeltager, og eksaminator siger:

”Her er der to billeder, der viser nogle situationer, som handler om emnet ’Unge og kriminalitet’.

Du har nu ca. 10 sekunder til at kigge på billederne.”

Efter ca. 10 sekunder siger eksaminator:

”Vil du godt beskrive kort, hvad der sker i de to situationer?”

Første obligatoriske spørgsmål

Eksaminator vælger spørgsmål A eller spørgsmål B.

A. ”Nogle unge mennesker begår småkriminalitet, selvom de ved, at det er ulovligt. Hvorfor tror du alligevel, at de gør det?”

Forslag til opfølgende spørgsmål:

”Hvad tror du, det betyder for de unges muligheder for at få en uddannelse og et job, at de begår småkriminalitet som helt unge?”

B. ”På nogle arbejdspladser kan man kun blive ansat, hvis man har en ren straffeattest. Hvorfor tror du, det er sådan?”

Forslag til opfølgende spørgsmål:

”Kan der efter din mening være nogen problemer ved, at man på nogle arbejdspladser kun kan blive ansat, hvis man har en ren straffeattest? Hvorfor?/Hvorfor ikke?”

Andet obligatoriske spørgsmål

”Nogle mener ikke, at helt unge skal kunne straffes efter straffeloven. De skal for eksempel ikke kunne komme i fængsel for alvorlige, kriminelle handlinger som for eksempel vold, indbrud og tyveri. Hvilke fordele og ulemper mener du, der kan være ved, at helt unge ikke kan straffes efter straffeloven?”

Forslag til opfølgende spørgsmål:

”Hvad tror du, det betyder for kriminaliteten i samfundet, at unge under 15 år ikke kan straffes efter straffeloven?”

Når obligatoriske og opfølgende spørgsmål er stillet, og tiden er gået, siger eksaminator:

”Tak, så er prøven forbi.”

Emne B: Boformer og livsstil

Eksaminator skal følge retningslinjer og input nedenfor. Hvis der vælges en friere sproglig formulering, skal instruktioner og spørgsmål indholdsmæssigt og sprogligt ligge så tæt på forlægget som muligt.

Eksaminator beder prøvedeltager trække et af de tre emner.

Ark med to billeder

Arket med billeder lægges frem foran prøvedeltager, og eksaminator siger:
"Her er der to billeder, som viser nogle situationer, der handler om emnet 'Boformer og livsstil'.

Du har nu ca. 10 sekunder til at kigge på billederne."

Efter ca. 10 sekunder siger eksaminator:

"Vil du godt beskrive kort, hvad der sker i de to situationer?"

Første obligatoriske spørgsmål

Eksaminator vælger spørgsmål A eller spørgsmål B.

A. "Nogle mennesker flytter i hus i en forstad eller i en mindre by, når de har fået børn. Hvorfor tror du, de gør det?"

Forslag til opfølgende spørgsmål:

"Hvad tror du, det betyder for en børnefamilies hverdag at bo i et hus i en mindre by i stedet for i en lejlighed midt i en stor by?"

B. "Nogle mennesker vælger at flytte i bofællesskaber, hvor de har deres egen lejlighed, men hvor der er fælleshus og fællesaktiviteter. Hvorfor tror du, de vælger det?"

Forslag til opfølgende spørgsmål:

"Kan der efter din mening være nogen problemer ved at bo i bofællesskab? Hvorfor?/ Hvorfor ikke?"

Andet obligatoriske spørgsmål

”Nogle mennesker vælger en alternativ livsstil uden tv og sociale medier, og hvor de ikke prioriterer materiel luksus. Hvilke fordele og ulemper mener du, der kan være ved det?”

Forslag til opfølgende spørgsmål:

”Hvad tror du, det betyder for en families livskvalitet at vælge en sådan alternativ livsstil?”

Når obligatoriske og opfølgende spørgsmål er stillet, og tiden er gået, siger eksaminator:

”Tak, så er prøven forbi.”

Emne C: Behandling af sygdom

Eksaminator skal følge retningslinjer og input nedenfor. Hvis der vælges en friere sproglig formulering, skal instruktioner og spørgsmål indholdsmæssigt og sprogligt ligge så tæt på forlægget som muligt.

Eksaminator beder prøvedeltager trække et af de tre emner.

Ark med to billeder

Arket med billeder lægges frem foran prøvedeltager, og eksaminator siger:
"Her er der to billeder, som viser nogle situationer, der handler om emnet 'Behandling af sygdom'.

Du har nu ca. 10 sekunder til at kigge på billederne."

Efter ca. 10 sekunder siger eksaminator:

"Vil du godt beskrive kort, hvad der sker i de to situationer?"

Første obligatoriske spørgsmål

Eksaminator vælger spørgsmål A eller spørgsmål B.

A. "Nogle mennesker går til lægen for at få penicillin mod forkølelse, selvom forkølelse normalt ikke er en alvorlig sygdom. Hvorfor tror du alligevel, de gør det?"

Forslag til opfølgende spørgsmål:

"Læger giver normalt ikke penicillin mod forkølelse. Kan der efter din mening være nogen problemer ved det? Hvorfor?/Hvorfor ikke?"

B. "Der er i dag flere mennesker end tidligere, der tager piller mod hovedpine.
Hvorfor tror du, der er det?"

Forslag til opfølgende spørgsmål:

"Er det efter din mening et problem, at flere mennesker tager piller mod hovedpine?
Hvorfor?/Hvorfor ikke?"

Andet obligatoriske spørgsmål

”Patienter ligger i dag kortere tid på hospitalet end tidligere, når de er blevet opoperet eller behandlet for en alvorlig sygdom. Hvilke fordele og ulemper mener du, der kan være ved det?”

Forslag til opfølgende spørgsmål:

”Hvad tror du, det betyder for patienterne og deres pårørendes hverdag, at patienterne hurtigt bliver sendt hjem fra hospitalet?”

Når obligatoriske og opfølgende spørgsmål er stillet, og tiden er gået, siger eksaminator:

”Tak, så er prøven forbi.”

4. Prøveafholdelsen

Forberedelsestid

Der er kun forberedelsestid ved præsentationen. Sprogcenteret udleverer et emne til prøvedeltager fem hverdage før den mundtlige del af prøveterminens begyndelse.

Censor

Medmindre specielle forhold under prøveafholdelsen nødvendiggør dette, deltager censor ikke aktivt i nogen del af prøven, men fokuserer alene på at lytte og bedømme prøvedeltagers mundtlige præstation på et analytisk grundlag.

Eksaminator

Eksaminator informerer prøvedeltageren om prøvens forløb og giver en så fyldest-gørende introduktion til prøven, at den kan gennemføres efter hensigten.

Eksaminator styrer prøven.

Eksaminator foretager en helhedsvurdering af prøvedeltagers mundtlige præstation.

Delprøve 1

Prøvedeltager præsenterer sit emne. Emnet skal relatere til pensum i undervisningen og vælges af lærer/eksaminator.

Ved præsentationen skal eksaminator sikre, at det er sammenhængende sprog, der bedømmes. Det betyder, at eksaminator skal bede prøvedeltager begynde sin præsentation og – i tilfælde af at prøvedeltager går istå – hjælpe med en genstart.

Efter præsentationen stiller eksaminator opfølgende spørgsmål til indholdet i præsentationen. Spørgsmålene skal have karakter af en opfølgning på de oplysninger, prøvedeltager har givet i præsentationen, med det fokus at få prøvedeltager til at fortælle, forklare/uddype aspekter af emnet, ræsonnere og tage stilling i længere taleture.

I praksis betyder det, at eksaminator under prøvedeltagers præsentation noterer de punkter ned, som eksaminator ønsker at stille spørgsmål til. De opfølgende spørgsmål, eksaminator stiller efter præsentationen, skal hovedsagelig være åbne spørgsmål, der initierer længere taleture.

Eksaminators spørgsmål skal sikre, at prøvedeltager har forholdt sig til emnet for præsentationen og kan supplere med yderligere oplysninger ud over det, som fremgår af den forholdsvis korte præsentation.

Delprøve 2

Indledningsvis skal prøvedeltager kort beskrive to situationer, der er belyst ved to billeder, der dækker samme emne.

Det er væsentligt, at eksaminator fastholder prøvedeltager på at fortælle, hvad der sker i de viste situationer, så prøvedeltager ikke forfalder til elementær billedbeskrivelse.

Efter den korte situationsbeskrivelse stiller eksaminator spørgsmål til emnet, idet retningslinjerne i dette hæfte følges nøje.

